

la réduction à cette échelle. Il a naturellement été nécessaire l'omettre quelque menu détail, non représentable à l'échelle 1:10.000.

La première feuille de la nouvelle carte est exposée à l'Exposition Internationale de Photogrammétrie, qui a lieu contemporanément au Congrès, et est distribuée aux Congressistes.

Die Karte von Rom im Maßstab 1:10.000

*Zusammenfassung der Mitteilung des Generaldirektors des italienischen Katasters
Prof. GIOVANNI BOAGA*

Die Generaldirektion des italienischen Katasters hat ein erstes Blatt der neuen Karte von Rom im Masstab 1:10.000 angefertigt, das von dem kürzlich fertiggestellten neuen Katasterplan abgeleitet wurde.

Die Vermessung für den neuen Katasterplan erfolgte für die Lagedarstellung nach terrestrischen Verfahren und für die Ergänzung mit Höhenschichtlinien und die Einführung neuer Situationseinzelheiten mittels Luftbildmessung.

Der Genauigkeitsgrad und die Vollständigkeit des Original-Katasterplans konnten in der Karte 1:10.000 praktisch unverändert beibehalten werden, indem man die Reduzierung auf diesen letzteren Masstab mittels photographischer Verfahren durchführte. Natürlich musste man verschiedene kleinere Einzelheiten weglassen, da man sie im Masstab 1:10.000 nicht hätte darstellen können.

Das erste Blatt dieser Karte wird in der mit dem Kongress verbundenen Internationalen Ausstellung für Photogrammetrie gezeigt und gelangt auch an die Kongressteilnehmer zur Verteilung.

DIREZIONE GENERALE DEL CATASTO
E DEI SERVIZI TECNICI ERARIAI

La Carta 1:10.000 della città di Roma

Commissione del Direttore Generale Prof. GIOVANNI BOCCA
e VII Comitato Internazionale di Fontanafranca - Washington 1948

Le grandi città e, in special modo, le capitali dei vari Stati sono ab-
bondantemente fornite di piante e Carte. Ciò avviene in particolare per
la città di Roma, nella quale la frequente pubblicazione di elaborati del
genere è favorita dalla richiesta dovuta all'intenso movimento turistico.

Una nuova Carta di Roma potrebbe perciò apparire superflua, se redatta
nei normali criteri.

La Direzione Generale del Catasto Italiano ha voluto tuttavia insistere
per la città di Roma la pubblicazione di una Carta 1:10.000 che, avval-
endosi delle nuove mappe catastali, fosse caratterizzata da un elevato grado
di precisione geometrica; mentre, in quanto alle piante della città, esse ve-
dute di modo particolare sommarie e non dettate necessariamente rappresente-
tative.

Attenzione per l'abbondanza di un primo foglio in scala spicciolata
di tale Carta è stata data al rilievo — necessariamente ripetuto in ogni
nuova mappa catastale, la quale entrerà in vigore entro l'anno corrente. Tale
mappa (come sono già avvenute in altre localizzazioni, dov'erano le
mura archeologiche) è stata rilevata con metodo fotografico da parte del pro-
cedimento classico per quanto riguarda la planimetria ma di una di esse.

Die Karte von Rom im Maßstab 1:10.000

La réduction de cette échelle. Il a naturellement été nécessaire d'ajouter quelques détails non représentés à l'échelle 1:10.000.

La nouvelle édition de la nouvelle carte est exposée à l'Exposition internationale de Photographie qui a lieu concomitamment au Congrès et est accessible aux Congrégistes.

Die Karte von Rom im Maßstab 1:10.000

Entworfen und gezeichnet von der Generaldirektion des italienischen Katasters
Prof. GIULIO BOCCA

Die Generaldirektion des italienischen Katasters hat ein neues Blatt der neuen Karte von Rom im Maßstab 1:10.000 angefertigt, das von dem kaiserlich-königlichen neuen Katasterplan abgeleitet wurde.

Die Vermessung für den neuen Katasterplan erfolgte für die Lagerung nach verstreuten Verfahren und für die Ergänzung mit Höhenmessungen und die Einführung neuer Stationsmessungen mittels Luftmessung.

Der Genauigkeitsgrad und die Vollständigkeit des Original-Katasterplans konnten in der Karte 1:10.000 praktisch unverändert beibehalten werden, indem man die Verkleinerung auf diesen kleineren Maßstab mittels photographischer Verfahren durchführte. Natürlich musste man verschiedene kleinere Einzelheiten weglassen, da man die im Maßstab 1:10.000 nicht hätte darstellen können.

Das neue Blatt dieser Karte wird in der Gut der Kataster vorhandenen Information über die Anstellung der Photographie gezeigt und gehört auch zu der Kategorie der neuen Verordnungen.